



Consejo de Seguridad

Distr. general
13 de diciembre de 2017
Español
Original: inglés

Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [1718 \(2006\)](#)

Nota verbal de fecha 12 de diciembre de 2017 dirigida a la Presidencia del Comité por la Misión Permanente de China ante las Naciones Unidas

La Misión Permanente de la República Popular China ante las Naciones Unidas saluda atentamente a la Presidencia del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [1718 \(2006\)](#) y, de conformidad con el párrafo 19 de la resolución [2375 \(2017\)](#) del Consejo de Seguridad, tiene el honor de presentar adjunto el informe de China sobre la aplicación de la resolución [2375 \(2017\)](#) (véase el anexo).



**Anexo de la nota verbal de fecha 12 de diciembre de 2017
dirigida a la Presidencia del Comité por la Misión Permanente
de China ante las Naciones Unidas**

[Original: chino]

**Informe de China sobre la aplicación de la resolución 2375
(2017) del Consejo de Seguridad**

1. China apoya la resolución 2375 (2017) del Consejo de Seguridad. En la resolución se afirma claramente que la comunidad internacional se opone con firmeza al lanzamiento de misiles balísticos y a la participación en actividades de desarrollo en la esfera nuclear por la República Popular Democrática de Corea, al tiempo que mantiene su determinación de resolver el problema de la península de Corea por medios pacíficos, diplomáticos y políticos. En la resolución se reafirma el apoyo a las conversaciones sextipartitas, se pide que se reanuden y se pone de relieve que la aplicación de la resolución no debe tener consecuencias humanitarias adversas en la población de la República Popular Democrática de Corea ni sus medios de subsistencia.

2. China ha adoptado sistemáticamente una actitud responsable en el cumplimiento de las obligaciones internacionales dimanantes de la Carta de las Naciones Unidas que le competen y en la aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad, y ha puesto en marcha una serie de prácticas y mecanismos operacionales eficaces. Al aprobarse la resolución 2375 (2017), el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular China, con la autorización del Consejo de Estado, publicó una circular en la que se exigía que todos los ministerios y comisiones del Gobierno de China, las provincias, las regiones autónomas y las administraciones provinciales, así como las Regiones Administrativas Especiales de Hong Kong y Macao, aplicaran la resolución.

3. China ha adoptado las siguientes medidas para aplicar la resolución 2375 (2017) del Consejo de Seguridad:

a) El 22 de septiembre de 2017, de conformidad con la Ley de Comercio Exterior de la República Popular China, el Ministerio de Comercio y la Administración General de Aduanas de China publicaron el anuncio núm. 52, que dispone: 1) la prohibición completa, a partir de la fecha del anuncio, de importar productos textiles procedentes de la República Popular Democrática de Corea, pudiendo quedar liberados los contratos firmados antes de la aprobación de la resolución y cuyos procedimientos aduaneros de importación se finalicen antes de las 24.00 horas del 10 de diciembre. A partir de las 00.00 horas del 11 de diciembre dejarán de realizarse procedimientos de importación de esos productos (incluidos los cargamentos que tengan la declaración aduanera aprobada pero cuyos procedimientos de liberación no estén finalizados). Todos los productos de ese tipo que entren en el país después de esa fecha se considerarán, sin excepción alguna, cargamentos prohibidos a la importación; 2) la prohibición de exportar condensados y gas natural licuado a la República Popular Democrática de Corea. A partir de la hora cero de la fecha de entrada en vigor del anuncio, dejarán de realizarse procedimientos de exportación de esos productos (incluidos aquellos que tengan la declaración aduanera aprobada pero cuyos procedimientos de liberación en puerto no estén finalizados). Todos los productos de ese tipo que salgan del país después de esa fecha se considerarán, sin excepción alguna, cargamentos prohibidos a la exportación, y 3) la limitación, partir del 1 de octubre de 2017, de las exportaciones de productos refinados derivados del petróleo a la República Popular Democrática de Corea. Entre el 1 de octubre de 2017 y el 31 de diciembre de 2017, las exportaciones de productos

refinados derivados del petróleo a la República Popular Democrática de Corea de todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas no excederán los 500.000 barriles. A partir del 1 de enero de 2018, las exportaciones de productos refinados derivados del petróleo a la República Popular Democrática de Corea no excederán los 2.000.000 de barriles al año. Cuando quede poco para alcanzar la cantidad máxima, el departamento competente del Gobierno de China, sobre la base de la situación de las exportaciones, anunciará la prohibición de exportar cualquier producto refinado derivado del petróleo a la República Popular Democrática de Corea durante ese año, sin excepción alguna y con efecto a partir de la fecha del anuncio, y exigirá que el suministro, la venta o la transferencia de productos refinados derivados del petróleo no tengan relación con los programas nucleares o de misiles balísticos de la República Popular Democrática de Corea prohibidos por las resoluciones del Consejo de Seguridad, sino que se destinen plenamente a fines de subsistencia de nacionales de la República Popular Democrática de Corea, y no estén relacionados con la generación de ingresos para sus programas nucleares y de misiles balísticos.

b) El 22 de septiembre de 2017, de conformidad con la Ley de Comercio Exterior y la Ley de Licencias Administrativas de la República Popular China, la Administración Estatal de Asuntos de Expertos Extranjeros publicó el anuncio núm. 2, en el que estipula la suspensión de la emisión de permisos para que los nacionales de la República Popular Democrática de Corea puedan ir a trabajar a China. Sin embargo, se examinarán y expedirán de conformidad con la ley los permisos de trabajo de los nacionales de la República Popular Democrática de Corea cuyos contratos para ir a trabajar a China se hayan firmado antes de aprobarse la resolución [2375 \(2017\)](#).

c) El Consejo de Seguridad, en su resolución [2371 \(2017\)](#), obliga a los Estados Miembros a prohibir la entrada a sus puertos de los buques sancionados y designados por el Comité al considerar que violan las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad. El 9 de septiembre de 2017, el Ministerio de Transporte de China emitió un anuncio que prohíbe la entrada a puerto de cualquier buque que el Comité haya designado por haber participado en actividades contrarias a las resoluciones del Consejo de Seguridad, excepto en casos de emergencia o de regreso a sus puertos de origen. Para que un buque sancionado pueda entrar a un puerto por razones humanitarias se necesita la autorización previa del Comité. Los ciudadanos y las empresas de China tienen prohibido ser propietarios, arrendadores u operadores de buques con pabellón de la República Popular Democrática de Corea.

d) Para aplicar las disposiciones de las resoluciones del Consejo de Seguridad sobre las sanciones relativas a la República Popular Democrática de Corea, China ha establecido un sistema integral de leyes y reglamentos para el control de las exportaciones que abarcan las tecnologías y los artículos nucleares, biológicos, químicos y relacionados con los misiles balísticos. El ámbito normativo de la legislación china vigente sobre el control de las exportaciones es esencialmente el mismo que el de la práctica internacional establecida. Sobre esa base, China seguirá aplicando las resoluciones del Consejo de Seguridad sobre las sanciones relativas a la República Popular Democrática de Corea y las listas de artículos y tecnologías que la República Popular Democrática de Corea tiene prohibido adquirir, según lo designado por el Comité, incluida la lista de otros productos y tecnologías prohibidas para la República Popular Democrática de Corea en virtud de la resolución [2375 \(2017\)](#).

e) El Gobierno de China ha adoptado medidas para exigir la congelación de fondos, activos financieros y recursos económicos en territorio chino que sean propiedad o estén bajo el control, directo o indirecto, de las personas o entidades designadas en las resoluciones sobre sanciones del Consejo de Seguridad relativas a la República Popular Democrática de Corea o hayan sido designadas por el Comité

por participar en programas de la República Popular Democrática de Corea relacionados con actividades nucleares, otras armas de destrucción en masa y misiles balísticos o por prestarles apoyo, incluso por medios ilícitos, o de personas o entidades que actúen en su nombre o bajo su dirección, incluida la lista adicional de personas y entidades establecida en virtud de la resolución 2375 (2017), así como de todos los fondos, otros activos financieros y recursos económicos que estén fuera de la República Popular Democrática de Corea y estén directa o indirectamente controlados o sean propiedad de personas o entidades que actúen en su nombre, y para asegurar que se impida que los nacionales de China o toda persona o entidad que se encuentre en su territorio pongan fondos, activos financieros o recursos económicos a disposición de esas personas o entidades.

El Gobierno de China también ha adoptado medidas para denegar la entrada al país de personas sancionadas, así como para cerrar las oficinas de representación en China de entidades sujetas a sanciones.

f) El 28 de septiembre de 2017, el Ministerio de Comercio y la Administración Estatal de Industria y Comercio de China publicaron el anuncio núm. 55, que estipula el cierre, en un plazo de 120 días a partir de la aprobación de la resolución 2375 (2017), de las empresas conjuntas de capital, las empresas conjuntas contractuales y las empresas de capital extranjero establecidas en territorio chino por entidades o personas de la República Popular Democrática de Corea. Conforme a la resolución mencionada del Consejo de Seguridad, deberán cerrarse también las empresas conjuntas de capital y las empresas conjuntas contractuales establecidas fuera de China por empresas chinas con entidades o personas de la República Popular Democrática de Corea. Las disposiciones anteriores no se aplican a los proyectos para los que el Comité haya aprobado excepciones, caso por caso, en particular los proyectos no comerciales de infraestructura de servicios públicos que no generen beneficios.

4. De conformidad con el principio “un país, dos sistemas”, el Gobierno Central de China es el responsable de gestionar las relaciones exteriores y la defensa de las Regiones Administrativas Especiales de Hong Kong y Macao, si bien esas regiones ejercen funciones ejecutivas, legislativas y judiciales independientes, incluida la jurisdicción de última instancia. Por ese motivo, las Regiones Administrativas Especiales de Hong Kong y Macao deberán, previa notificación del Gobierno Central, dictar sus propias leyes y reglamentaciones para la aplicación práctica de la resolución 2375 (2017).

5. El Gobierno de China considera que todos los países tienen el deber de aplicar de manera amplia y fiel las disposiciones sobre sanciones de la resolución 2375 (2017), pero no apoya la interpretación o ampliación arbitrarias de las sanciones. La resolución 2375 (2017) no solo contiene disposiciones en materia de sanciones sino también muchos otros elementos importantes, como el apoyo del Consejo y su llamamiento a la reanudación de las conversaciones sextipartitas, su apoyo a los compromisos establecidos en la Declaración Conjunta de la Cuarta Ronda de Conversaciones Sextipartitas de septiembre de 2005 y su reiteración de la importancia de mantener la paz y la estabilidad en la península de Corea y el noreste asiático en general. El Consejo de Seguridad se ha comprometido a encontrar una solución pacífica, diplomática y política de la situación, acoge con beneplácito los esfuerzos realizados por los miembros del Consejo y por otros Estados para facilitar una solución pacífica y completa del problema a través del diálogo, y destaca la importancia de trabajar con el fin de reducir las tensiones en la península de Corea y otros lugares. La resolución debe aplicarse de manera cabal y equilibrada.

6. El Gobierno de China siempre ha propugnado la desnuclearización de la península de Corea, el mantenimiento de la paz y la estabilidad en esa zona, así como

la solución de los problemas mediante el diálogo y las consultas, y se opone a la guerra y el caos en la península. Las sanciones no son un objetivo y las resoluciones del Consejo de Seguridad no pueden resolver en lo esencial la cuestión nuclear en la península de Corea. El diálogo y las negociaciones son el único camino correcto para avanzar. La cuestión nuclear en la península de Corea debe resolverse en forma pacífica y la solución debe aplicarse de manera integral para atender de manera equilibrada las razonables preocupaciones en materia de seguridad de todas las partes.

China ha trabajado sin descanso para promover la desnuclearización de la península de Corea y salvaguardar la paz y la estabilidad en esa zona. El 4 de julio de 2017, China y la Federación de Rusia emitieron una declaración conjunta sobre el problema de la península de Corea. Ambas partes han redactado una “hoja de ruta” para resolver el problema de la península de Corea, basada en la promoción simultánea de la desnuclearización de la península y el establecimiento de mecanismos de paz para esa zona, según lo propuesto por China, con el objetivo de “avanzar en paralelo” mediante la “doble suspensión” propuesta de las actividades nucleares y de misiles de la República Popular Democrática de Corea y los ejercicios militares a gran escala de los Estados Unidos y la República de Corea, así como mediante un plan de acción gradual propuesto por la Federación de Rusia. La iniciativa conjunta de China y la Federación de Rusia es práctica y tiene por objeto encarar tanto las manifestaciones como las causas profundas del problema, con el fin de promover la solución pacífica de la cuestión nuclear en la península de Corea y mantener la paz y la estabilidad en ella. China insta a todas las partes a que apoyen esta propuesta y seguirá fortaleciendo la comunicación y la coordinación con las partes interesadas para desempeñar un papel activo y constructivo en la pronta consecución de la estabilidad a largo plazo de la península.

7. China se opone al despliegue del sistema antimisiles Terminal High Altitude Area Defense (THAAD) en la península. Asimismo, insta a los países pertinentes a que dejen de imponer a entidades o personas de otros países sanciones unilaterales basadas en su propio derecho interno.